

espaço ibero-americano
espacio iberoamericano

La educación en Uruguay



Acompañe la entrevista con
el ministro de Educación de
Uruguay, Ricardo Ehrlich

A educação no Uruguai

Acompanhe a entrevista com
o ministro da Educação do
Uruguai, Ricardo Ehrlich

Presidência do Uruguai



Ricardo Ehrlich

Uma educação pública forte, com pequena, mas significativa participação de instituições privadas. É iminente a necessidade de descentralizar o sistema educacional, com a participação dos vários atores sociais, de reduzir as taxas de evasão escolar e promover mais ações para a educação ao longo da vida. Isso é o que aponta o ministro da Educação do Uruguai, Ricardo Ehrlich, em entrevista à *Linha Direta*.

Conte-nos um pouco sobre a educação em seu país.

Temos uma grande instituição de administração pública, que compreende desde a educação inicial até a média e, de modo geral, a educação técnica e a formação de professores. Também temos a Universidade da República, que é a única instituição pública de Ensino Superior e universitário. Ao mesmo tempo, há propostas do setor privado para os ensinos primário, médio e universitário. Existe um Ministério da Educação e Cultura que se articula com as instituições de ensino e tem um plano de governo nacional. Essa é a organização do sistema educacional.

Una educación pública fuerte, con pequeña, pero significativa, participación de instituciones privadas. Urge la necesidad de descentralizar el sistema educativo, con la participación de los varios actores sociales, de disminuir la deserción escolar y promover más acciones para la educación a lo largo de la vida. Esto es lo que apunta el ministro de Educación de Uruguay, Ricardo Ehrlich, en entrevista a *Linha Direta*.

¿Cuéntenos un poco sobre cómo es la educación en su país?

Tenemos una gran institución de administración pública que cubre desde la educación inicial y escolar hasta la educación media, como componente general, la educación técnica y la formación docente. También tenemos la Universidad de la República, que es la única institución pública de enseñanza superior y universitaria. Al mismo tiempo, hay propuestas a nivel privado para los componentes iniciales primario, medio y universitario. Existe un Ministerio de Educación y Cultura que articula con las instituciones educativas y tiene un plan de gobierno nacional. Esta es la organización del sistema educativo.

En un período pasado se aprobó una nueva ley de educación que permite construir al sistema educativo a partir de un conjunto de actores, lo que llamamos de Comisión Coordinadora del Sistema Nacional de Educación Pública. Esta ley que estamos llevando a la práctica implica profundas transformaciones del sistema educativo. Es un gran desafío en el que estamos actualmente.

¿Qué transformaciones son esas?

Hay cambios institucionales, como la creación de dos nuevas instituciones del sistema terciario superior, un instituto técnico superior, para formar técnicos y tecnólogos, y un instituto universitario de educación, para formar maestros y profesores de enseñanza media. La Universidad de la República está creando centros universitarios en tres polos del país, en lo que esperamos que el conjunto de la propuesta terciaria superior sea navegable.

Tenemos serios problemas compartidos con América Latina de inequidades, tanto del pun-

Em um período recente, foi aprovada uma nova lei de educação que permite construir o sistema educacional a partir de um conjunto de atores, o que chamamos de Comissão Coordenadora do Sistema Nacional de Educação Pública. Esta lei que estamos colocando em prática implica profundas transformações no sistema educacional e é o grande desafio que temos atualmente.

Que transformações são essas?

Há mudanças institucionais, como a criação de duas novas instituições do sistema de Ensino Superior, um instituto técnico superior para formar técnicos e tecnólogos e um instituto universitário de educação para formar professores de Ensino Médio. A Universidade da República está criando centros universitários em três polos do país, através dos quais esperamos que toda a proposta do sistema de Ensino Superior seja interligada.

Temos sérios problemas de desigualdades na América Latina, tanto do ponto de vista social quanto regional. Um dos desafios neste momento não é apenas descentralizar propostas educacionais como a superior, mas conceber um sistema educacional para um projeto de país diferente, que visa ao desenvolvimento do conjunto dos seus territórios.

Temos sérios problemas no ensino secundário, tanto técnicos como gerais, com a evasão. Falta muito no abandono do sistema educacional, mas o que temos observado por meio de experiências de sucesso é que nós abandonamos os estudantes. Estamos criando uma proposta para poder trabalhar com este grupo de jovens que o sistema educacional perdeu no caminho, um compromisso que inclui bolsas de estudo, orientação e acompanhamento das famílias e dos educadores. Essa é uma das mudanças em que estamos trabalhando.

O que é necessário para realizar essas mudanças?

É absolutamente importante que a sociedade junte-se a nós, que assuma sua responsabilidade. Esse é o caminho para a mudança que estamos buscando na educação.

to de vista social como territorial. Uno de los desafíos en este momento es no solo descentralizar propuestas educativas como es la propuesta terciaria superior, sino concebir un sistema educativo para un proyecto de país diferente, que mira el desarrollo del conjunto de sus territorios.

Tenemos serios problemas en la educación media, tanto técnica como general, con la desvinculación. Se habla mucho de deserción del sistema educativo o abandono. Pero, lo que hemos podido ver por experiencias exitosas es que no son desertores, nosotros los abandonamos. Estamos generando una propuesta para poder trabajar con este grupo de jóvenes que el sistema educativo pierde en el camino, un compromiso educativo que incluye becas, tutorías y compromisos especiales de las familias y de los educadores en una convocatoria que es el conjunto de la juventud. Este es uno de los cambios para lo cual estamos trabajando.

¿Qué es necesario para lograr esos cambios?

Es absolutamente importante que la sociedad nos acompañe, que asuma su responsabilidad. Este es el camino para el cambio que estamos buscando para la educación.

¿Cuál es la participación de las instituciones privadas en la educación?

La educación universitaria privada representa un 20% del total, y la enseñanza primaria y media, alrededor de un 25%.

¿Y cuál es la cifra de jóvenes sin acceso a la educación?

A nivel primario, tenemos cifras importantes de acceso para completar los estudios primarios, que están por encima de 98%, lo cual es muy importante. Pero tenemos serios problemas en la enseñanza media, donde el rendimiento escolar y la desvinculación están muy vinculados al contexto social. Si avanza el sistema educativo los resultados son cada vez menos buenos y la desvinculación aumenta. Tenemos también muchos desafíos en la mejora de la calidad, tanto en el nivel primario como en secundario. En una

Qual é a participação de instituições privadas na educação?

A educação universitária privada representa 20% do total, e o ensino primário e secundário, cerca de 25%.

... el rendimiento escolar y la desvinculación están muy vinculados al contexto social. // ... o rendimento escolar e a evasão estão intimamente ligados ao contexto social.

E qual é o número de jovens sem acesso à educação?

No nível primário, a porcentagem de acesso até a conclusão dos estudos é superior a 98%, o que é muito importante. Mas temos problemas sérios no Ensino Médio ou secundário, em que o rendimento escolar e a evasão estão intimamente ligados ao contexto social. Se avançamos no sistema educacional, os resultados já não são tão bons, e o abandono aumenta. Temos também muitos desafios para a melhoria da qualidade, tanto no nível primário como no secundário. Entre os jo-

Stephen Orsillo



población de jóvenes de 15 a 24 años, un 20% no están estudiando ni trabajando y no se preocupa con la carrera, una situación muy general de América Latina y que está muy vinculada a los temas de cohesión social e inclusión y generación de convivencia.

¿Qué se puede hacer para promover la inclusión?

A principio se requiere trabajar la educación junto con todos los otros proyectos y programas sociales y, particularmente, estamos diseñando uno que prevé becas, un compromiso del sistema educativo, de la familia y, sobretudo, un acompañamiento de los estudiantes por parte de tutores referentes, que son estudiantes más avanzados. Esperamos llegar a un número muy importante de jóvenes a través de este programa que, por un lado, es un apoyo a jóvenes que están en situación vulnerable y, por otro, es una convocatoria en conjunto de la juventud para una respuesta solidaria. Este es el camino que estamos recorriendo.

¿Qué están haciendo por la educación de jóvenes y adultos?

Nos preocupa mucho todo lo que tiene que ver con la educación para toda la vida, pero hay distintas propuestas en curso. Los cambios han sido muy profundos en estos últimos años. Son cambios civilizatorios que requieren poder apoyar a los adultos para desarrollar nuevas capacidades y las propuestas del sistema educativo formal, cuya formación requiere cada vez más años y no se puede rechazar la entrada en la vida activa por lo cual la concepción de la educación durante toda la vida es imprescindible, tanto por los cambios que van ocurriendo en la realidad como por problemas sociales que también tenemos que resolver como nuevos desafíos a nivel educativo. ■

vens de 15 a 24 anos, 20% não estão estudando ou trabalhando e não se preocupam com a carreira, uma situação muito comum na América Latina que está vinculada às questões de coesão e inclusão social e promoção do convívio na sociedade.

O que fazer para promover a inclusão?

Em princípio, é preciso trabalhar a educação em conjunto com todos os outros projetos e programas sociais. Particularmente, estamos trabalhando em um projeto que prevê bolsas de estudo, o compromisso do sistema educacional e da família e, sobretudo, um acompanhamento dos estudantes por intermédio de monitores, ou seja, estudantes mais avançados. Esperamos alcançar um número muito importante da população por meio deste programa, que, por um lado, é um apoio aos jovens que estão em situação vulnerável e, por outro, é uma convocação juntamente com a juventude para uma resposta solidária. Esse é o caminho que estamos percorrendo.

... trabajar la educación junto con todos los otros proyectos y programas sociales... //... trabalhar a educação em conjunto com todos os outros projetos e programas sociais.

O que estão fazendo para a educação de jovens e adultos?

Preocupa-nos muito tudo o que tem a ver com a educação para toda a vida, mas há distintas propostas em curso. As mudanças têm sido muito profundas nestes últimos anos. São mudanças culturais que visam apoiar os adultos no desenvolvimento de novas capacidades e as propostas do sistema educacional formal, cuja formação exige cada vez mais anos. Tudo isso sem se desconsiderar a entrada na vida ativa para a qual a concepção de educação durante toda a vida é imprescindível, tanto pelas mudanças que estão de fato ocorrendo quanto pelos problemas sociais que também temos que enfrentar como novos desafios para a educação. ■